

2. LA INTERCULTURALIDAD

Las concepciones anteriormente expuestas sobre cultura nos ponen sobre el tapete el concepto de interculturalidad. Las relaciones interculturales son a cada momento relaciones de valores.

El mundo está unido cada vez más por una red de relaciones. En esta parte mucho ha ayudado y están ayudando los medios de comunicación social: la radio, la televisión, las autopistas de la comunicación como el internet y el correo electrónico. Así mismo las fronteras convencionales de los países no son fronteras mentales para lograr relaciones de interculturalidad entre pueblos. Las culturas cada vez más se conocen entre sí, van construyéndose así mismas en contacto permanente con otros. Pero qué es la interculturalidad. En esta parte queremos exponer algunas acepciones sobre la interculturalidad, fruto de las distintas reflexiones sobre cultura que se han expresado en los párrafos anteriores. De la visión que tengamos de cultura tendremos una visión de lo que es la interculturalidad.

2.1. La interculturalidad desde el conflicto

Desde una visión del conflicto establecido entre los valores que tiene una cultura subordinada ante una cultura dominante y el reconocimiento de la misma, consideramos la interculturalidad como "el reconocimiento de las diferencias en la confrontación y el conflicto". La interculturalidad es un posicionamiento político. Las culturas indígenas se van imponiendo en las sociedades dominantes a través de la movilización.

Desde este punto de vista, las diferencias culturales catalogadas como valores, se imponen en la sociedad a través de los movimientos sociales. La movilización social ha sido el arma de las culturas subordinadas. Los levantamientos indígenas son una estrategia política para lograr la reivindicación de sus derechos. Las culturas minoritarias se organizan con sus comunidades para enfrentar al Estado. En nuestro país hechos como el levantamiento indígena de junio de 1990 así lo expresan. Los valores de las culturas son llevadas a las mesas de negociaciones en donde el diálogo se constituye como la vía diplomática para poder imponer ante la sociedad dominante los valores de la culturas dominadas. Es importante que en las mesas de negociaciones no se pierda lo ganado con la movilización social. De suceder esto, las culturas pierden fuerza política y la oportunidad de proponer ante la sociedad dominante los valores ancestrales de las culturas.

2.2. La interculturalidad como fortalecimiento de la identidad

Habíamos indicado que uno de los aspectos fundamentales para que una cultura sea considerada como tal, ha sido y es el fortalecimiento de la identidad de los pueblos. Desde esta óptica consideramos la interculturalidad como un proceso de convivencia humana en una relación recíproca de valores sin perder la propia identidad.

Se considera la interculturalidad como proceso de convivencia humana. Por tanto, la interculturalidad más que un concepto es una práctica cotidiana y constante de respeto mutuo de los valores que tiene cada cultura. La convivencia de culturas diferentes en un contexto determinado pluricultural o multicultural permiten que se establezcan

relaciones recíprocas entre ellas. Esta relación recíproca de valores y de aceptación de los otros denominamos interculturalidad. Este proceso de convivencia humana no tiene por qué ser causa de pérdida de la identidad. Al contrario, fortalece la identidad cultural personal de cada pueblo. Es así que este proceso de interculturalidad valora lo propio y lo ajeno. Lo propio en términos de lengua, expresiones culturales, filosofía, ética y pensamiento científico. Fortalecido el hombre en su ser cultural acepta los valores de los otros como aporte a la cultura propia o como valores que hay que respetar de las otras similares. Estas relaciones son más propicias en donde no existe conflicto alguno y si las hay, el conflicto es superado por la valoración del ser cultural de los otros.

2.3. La interculturalidad desde la lengua y la cultura

Esta visión concibe a la interculturalidad como relación armónica entre culturas diferentes, en donde ellos se cambian a sí mismos en un nuevo ser cultural. Los contextos de interculturalidad se dan en sociedades bilingües o multilingües. En este contexto la interculturalidad tiene su énfasis en la lengua. Existe una lengua que se impone sobre las otras como vehículo de relación. En el caso latinoamericano generalmente el español está sobre las lenguas indígenas. En el caso paraguayo el bilingüismo español y guaraní está sobre las demás lenguas. En zonas indígenas de América se puede encontrar que una lengua indígena se impone sobre las demás. En el caso ecuatoriano encontramos en la Amazonía, particularmente en la provincia de Pastaza, que el kichwa se impone sobre el wao y el kayapi. Detrás de la lengua está la cultura, quien enuncia una lengua, enuncia una cultura. Las culturas se relacionan entre sí a través de la lengua. La lengua es el principal vehículo para que la cultura de un pueblo se transmita sobre otras; por tanto ambas van juntas. Esta corriente de interculturalidad plantea que sin lengua no existe cultura, peor interrelación cultural.

Por su parte este concepto de interculturalidad plantea una evolución continua de la cultura a través del cambio mutuo de sí mismos. Todo contacto social trae cambios en la cultura y por tanto no es estática. Se dirige hacia nuevas identidades en donde la lengua y la cultura son los principales elementos de este nuevo ser cultural. La diferencia entre culturas viene dada por su lengua y por sus expresiones culturales. El intercambio de lengua y cultura va conformando nuevas identidades que se construyen mutuamente entre sí.

2.4. La interculturalidad desde la diferencia

Desde esta visión la interculturalidad está considerada como una actitud constante de valoración de la diferencia. El contexto donde se mueve este concepto de interculturalidad son las migraciones internas y las migraciones intercontinentales en donde fluyen características religiosas, sociales propias. Existen contextos de racismo, de xenofobia, en donde la interculturalidad se plantea como una propuesta de superación del racismo y de valoración del otro como ser, como persona.

Las comunidades indígenas en el interior del país han migrado y siguen migrando. De igual manera muchas comunidades están migrando hacia el exterior. Se viven choques culturales y mentales lo cual puede llegar a cambiar los valores individuales, culturales, familiares y de relaciones sociales.

Plantear la interculturalidad desde la diferencia exige reconocer al otro "ser cultural" como persona, digno en su ser, útil para sí mismo y para los demás. Entonces la valoración del otro

como persona implica que quien valora al otro se valore primero a sí mismo. Solo valorándose se puede valorar al otro.

El énfasis de esta corriente de interculturalidad se centra en la estructuración de una escala de valores en donde se dejen a un lado estereotipos como los complejos de inferioridad, de superioridad y actitudes racistas. Se trabaja más en la autovaloración de la persona para crear actitudes de aceptación, seguridad en sí mismo y de optimismo. Permite desarrollar valores éticos, estéticos y lúdicos. A superar tabúes. En este sentido la autoconciencia, la autovaloración y la autoidentificación permiten que este ser personal se valore a sí mismo y valore a los demás.

La identidad más que un ser cultural colectivo se transforma en un ser cultural personal. Y no por tener una identidad personal no tiene conciencia de pertenencia a un ser cultural colectivo, al contrario, las situaciones sociales como la migración y el alejamiento de sus comunidades de origen, establecen nuevas estrategias de filiación con la cultura de origen. Entonces la identidad personal juega un papel importante en la aceptación de un ser cultural colectivo. De esta manera valorándose a sí mismo puede valorar a los otros sus diferencias.

2.5. La interculturalidad científica

La interculturalidad científica considera a la interculturalidad como interrelación de saberes de las culturas originarias con los saberes de las culturas universales. Por saber consideramos una visión global de la realidad. El saber no está fragmentado, sino que es profundo y se aplica al bienestar del ser humano lo cual le permite una convivencia social más solidaria. El saber nos permite actuar humanamente. En el saber la afectividad se interrelaciona con el conocimiento. El sabio tiene una autoridad ética.

En este sentido muchos de los saberes de los pueblos originarios se están rescatando. Así encontramos en la medicina natural, las estructuras binarias, vigesimales, decimales de la matemática, taxonomías propias de plantas, animales, de seres bióticos y abióticos, un pensamiento cosmovisivo nuevo. Esto por mencionar aportes científicos que parecieran ser saberes esotéricos. Valdría indicar la astronomía, la arquitectura, la economía, la administración política de los estados, la navegación, la guerra como otros aportes que desde la arqueología y la historia se están descubriendo día a día. Estos conocimientos deben incorporarse al concierto universal de las ciencias y no solamente ser piezas de museo o reliquias de un saber antiguo.

Actualmente encontramos ciencias que están profundizando la ciencia de los pueblos originarios como la lingüística, la antropología, la etnología, etnolingüística, la filosofía, las ciencias humanas, las ciencias de la educación, etc. Cada una de ellas desde la investigación científica van encontrando en los saberes de los pueblos originarios aportes a la ciencia universal. Por su parte, la ciencia y la tecnología actual ofrece a los pueblos originarios nuevos instrumentos para conocer sus propios saberes, así, la informática, los laboratorios, los medios de comunicación social y otros, permiten conocer cada vez más los saberes de las culturas. La interculturalidad científica permite la interrelación de estos saberes en la construcción de nuevas teorías científicas, de nuevos métodos científicos, recordándonos de este modo que la ciencia por más universal y válida para todo es relativa cuando se encuentra una nueva verdad.¹

La interculturalidad científica se considera como un proceso para desarrollar ciencia y tecnología desde la sabiduría de los pueblos indígenas.

Filosóficamente la interculturalidad científica concibe al hombre como un ser relacionado con la naturaleza, los otros hombres y Dios. La relación con la naturaleza le permite crear tecnología, la relación con los hombres le permite crear sociedades y estados, la relación con lo trascendente le permite crear religiones. Este saber, denominado cosmovisivo para unos y para otros filosofía, se explicita en el desarrollo científico y tecnológico de sus conocimientos. El desarrollo científico y tecnológico se encuentra diseminado en las expresiones culturales, lingüísticas, en el corazón y cerebro del ser indígena. Así, los pueblos indígenas a partir de estas relaciones han logrado estructurar ciencias y tecnologías como la medicina, la arquitectura, la agricultura, la educación, el derecho indígena y otros. Ciertamente, estos conocimientos después de la invasión hispánica quedaron destruidos.

La interculturalidad científica plantea crear ciencia a partir de la sabiduría presente y perenne de los pueblos indígenas.

La interculturalidad científica se transforma en un método científico para lograr que los conocimientos de las culturas se conviertan en ciencia. Se parte primero del análisis de una situación problema: existe una relación asimétrica entre el desarrollo científico de los pueblos indígenas con los conocimientos científicos universales. Esta relación asimétrica se ha dado porque se ha considerado que los conocimientos de las culturas indígenas carecen de científicidad y no han logrado un "status científico".

Ante tal problemática se plantea un método extraído de lecturas epistemológicas desde los pueblos indígenas. La herramienta para construir ciencia desde los pueblos indígenas es la investigación científica. Para lograr este cometido, la investigación deberá seguir estos pasos:

Fase descriptiva: Parafraseando a Bachelard diríamos que la investigación descriptiva se localiza en el estado concreto que es uno de los tres estados del espíritu científico." El estado concreto en el que el espíritu se recrea con las primeras imágenes del fenómeno y se apoya sobre una literatura filosófica que glorifica la Naturaleza y que, extrañamente, canta al mismo tiempo a la unidad del mundo y a la diversidad de las cosas." (BACHELARD, Gastón: La formación del espíritu científico, citado por Ramírez Angel: 2000:26). Ciertamente las primeras investigaciones que se han realizado sobre las culturas indígenas han ensalzado su cosmovisión, su comunitariedad, sus prácticas sociales y cotidianas. Nos han creado un aspecto de perfeccionismo en torno al ser cultural indígena. Estas investigaciones primeras han logrado explorar y describir las culturas tomando como objeto de estudio sus expresiones materiales. Sin embargo, desde la perspectiva de creación de ciencia a partir de los conocimientos indígenas esto se ve limitado. Con lo expresado no se menosprecia dichas investigaciones. Lo que se nota es que existe una limitación de fondo cuando la investigación se queda en la simple descripción del fenómeno, en este caso, cultural.

Fase paradigmática: Veamos lo que expresa Kuhn al referirse al paradigma: "...Al tratar de descubrir el origen de esta diferencia, llegué a reconocer el papel desempeñado en la investigación científica por lo que desde entonces, llamo "paradigmas". Considero a éstos como realizaciones científicas universalmente reconocidas que, durante cierto tiempo, proporcionan modelos de problemas y soluciones a una comunidad científica. Los paradigmas traen consigo grandes revoluciones científicas. Pasar de un paradigma a otro es revolucionar

la ciencia. Los nuevos paradigmas se sustentan en anteriores y los superan lográndose así avances revolucionarios dentro de la ciencia y la tecnología.

La transición sucesiva de un paradigma a otro por medio de una revolución es el patrón usual de desarrollo de una ciencia madura." (KUHN, Thomas: Las revoluciones científicas. P. 13, citado por Ramírez, Angel, 2000: 27)

La investigación paradigmática hace relación a la sustentación teórica de la investigación científica. Es decir, a partir de las investigaciones descriptivas se deben crear nuevas teorías científicas desde las propias categorías cognoscentes de las culturas indígenas. Estas nuevas teorías deberán revolucionar a las antiguas teorías. Teorizar desde lo propio y cuestionar teorías es el papel de la fase paradigmática. En esta fase los conocimientos de las culturas indígenas se sostienen en paradigmas propios y en paradigmas científicos que siendo válidos para todos, se enriquecen o son recreados por el aporte teórico indígena. Por eso es importante recurrir a todas las ciencias y sus teorías que hagan factible este cometido.

Fase falsacionista: "El falsacionista admite francamente que la observación es guiada por la teoría y la presupone. También se congratula de abandonar cualquier afirmación que implique que las teorías se pueden establecer como verdaderas o probablemente verdaderas a la luz de la evidencia observacional. Las teorías se construyen como conjeturas o suposiciones especulativas y provisionales que el intelecto humano crea libremente en un intento de solucionar los problemas con que tropezaron las teorías anteriores y de proporcionar una explicación adecuada del comportamiento de algunos aspectos del mundo o universo. Una vez propuestas, las teorías especulativas han de ser comprobadas rigurosa e implacablemente por la observación y la experimentación. Las teorías que no superan las pruebas observacionales y experimentales deben ser eliminadas y reemplazadas por otras conjeturas especulativas. La ciencia progresa gracias al ensayo y al error, a las conjeturas y refutaciones. Sólo sobreviven las teorías más aptas. Aunque nunca se puede decir lícitamente de una teoría que es verdadera, se puede decir con optimismo que es la mejor disponible, que es mejor que cualquiera de las que han existido antes." (CHALMERS, Alan: ¿Qué es esa cosa llamada ciencia?. P. 59, citado por Ramírez Angel, 2000:27)

Finalmente es importante que los conocimientos de las culturas indígenas basadas en paradigmas se contrasten y se refuten con la observación, la experimentación y el análisis deductivo lógico. Los conocimientos de las culturas indígenas van así aportando desde su sabiduría al desarrollo de la ciencia.

Fase pragmática: Es importante que las investigaciones científicas que se realizan desde los conocimientos indígenas no reposen en las grandes bibliotecas del mundo o en las pequeñas bibliotecas de los centros educativos comunitarios. Es menester que dichos conocimientos sean aplicados y revertidos en los mismos pueblos indígenas y donde dichos conocimientos puedan hacer mucho bien. Así, los conocimientos sobre medicina tienen que ser aplicados a la tecnología médica. Los conocimientos arquitectónicos serán aplicados a la industria de la construcción como diseños. Las técnicas agrícolas tendrán que ser aplicadas a una agricultura orgánica. Y así, podemos enumerar la aplicabilidad de los conocimientos indígenas. Particularmente, diremos que como educadores, estos conocimientos deben ser aplicados en los procesos de enseñanza aprendizaje dentro y fuera de la educación intercultural bilingüe, a través de la producción de recursos didácticos como textos, audios, audiovisuales, materiales lúdicos, táctiles, páginas web u otros. (Ramírez, 2000:28)

La concepción de interculturalidad científica como filosofía y como método se aplica a la formación de nuevos seres humanos, por cuanto, el papel del educador es compartir los conocimientos, valores, tradiciones, lengua y cultura con los educandos. Es así, que el docente debe recuperar los conocimientos de las culturas indígenas a través de la investigación científica y estos conocimientos incluirlos dentro de los diseños curriculares interculturales bilingües.² Sin embargo, la interculturalidad no simplemente es un enunciado, tiene una dimensión política.